Epson Stylus® CX5900 Series

Guía de referencia rápida

Instrucciones para copiar, imprimir y escanear
Mantenimiento de la impresora multifuncional
Solución de problemas

Quedan reservados todos los derechos. Ninguna parte de esta publicación podrá ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación, ni transmitida en forma alguna ni por ningún medio electrónico, mecánico, de fotocopiado, de grabación o cualquier otro, sin el previo consentimiento por escrito de Seiko Epson Corporation. Este manual contiene información específica para este equipo Epson. Epson no se hace responsable si se utiliza esta información para el uso de otros productos.

Ni Seiko Epson Corporation ni sus filiales asumirán responsabilidad ante el comprador de este producto o ante terceros por daños, pérdidas, costos o gastos en que incurrieren los usuarios como consecuencia de: accidente, uso inadecuado o abuso de este producto, modificaciones, reparaciones o alteraciones no autorizadas al mismo, o por no seguir rigurosamente las instrucciones de operación y mantenimiento de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation no se hace responsable por ningún daño o problema causado por el uso de diferentes opciones o productos consumibles que no sean Productos originales Epson o Productos aprobados Epson ratificados por Seiko Epson Corporation.

Nota sobre el uso responsable de los materiales con derecho de autor

Epson pide a todos los usuarios a ser responsables y respetuosos de las leyes de derechos de autor cuando utilicen cualquier producto Epson. Aunque las leyes de algunos países permiten la copia limitada en ciertas circunstancias, éstas pueden no ser tan amplias como algunos suponen. Póngase en contacto con su asesor legal si tienen alguna pregunta acerca de la ley de derechos de autor.

Marcas registradas

Epson y Epson Stylus son marcas registradas y “Exceed Your Vision” es una marca comercial de Seiko Epson Corporation.

DURABrite es una marca registrada y Micro Step Drive es marca comercial de Epson America, Inc.

USB DIRECT-PRINT y el logotipo de USB DIRECT-PRINT son marcas comerciales de Seiko Epson Corporation. © 2002 Seiko Epson Corporation. Quedan reservados todos los derechos.

DPOF es una marca comercial de CANON INC., Eastman Kodak Company, Fuji Photo Film Co., Ltd. y Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

SD es una marca comercial. SDHC es una marca comercial.

Memory Stick es una marca registrada y Memory Stick Duo, Memory Stick PRO, Memory Stick PRO Duo, MagicGate, MagicGate Memory Stick y MagicGate Memory Stick Duo son marcas comerciales de Sony Corporation.

xD-Picture Card es una marca comercial de Fuji Photo Film Co., Ltd.

Aviso general: el resto de productos que se mencionan en esta publicación aparecen únicamente con fines de identificación y pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios. Epson renuncia a cualquier derecho sobre esas marcas.

© Epson America, Inc. 2007
Segunda edición: enero de 2007

Contenido

Contenido 3

Introducción 5
Cómo cambiar el idioma del panel de control 6

Cómo cargar papel 7

Cómo copiar fotografías o documentos 10
Cómo colocar el original en el escáner 10
Cómo cargar varias fotos 12
Cómo copiar 12
Cómo copiar documentos 12
Cómo copiar fotos 13
Cómo realizar copias rápidamente 15

Cómo imprimir desde una tarjeta de memoria 16
Tarjetas y formatos compatibles 17
Cómo insertar la tarjeta 18
Cómo seleccionar fotos desde la pantalla 19
Cómo imprimir una hoja de índice para seleccionar fotos 20
Cómo imprimir una hoja de índice 20
Cómo seleccionar las fotos en la hoja de índice 21
Cómo imprimir todas las fotografías o fotografías DPOF 23
Cómo imprimir la fecha en las fotos 24

Cómo imprimir desde una cámara digital 25

Cómo imprimir desde una computadora 27
Cómo imprimir en Windows 28
Cómo imprimir con una Macintosh 31
Uso de papeles especiales 34

Cómo escanear fotografías o documentos **37**
Características básicas del escáner **38**
Cómo restaurar el color en fotografías **40**

Mantenimiento de la impresora **41**
Cómo comprobar los inyectores del cabezal de impresión **41**
Cómo limpiar el cabezal de impresión **42**
Cómo comprobar el estado de los cartuchos de tinta **43**
Cómo sustituir los cartuchos de tinta **45**

Solución de problemas **49**
Indicadores de error **49**
Problemas y soluciones **52**
Problemas de impresión y de copiado **52**
Problemas de alimentación de papel **52**
Problemas con la calidad de impresión **53**
Dónde obtener ayuda **54**
Soporte técnico de Epson **54**

Avisos **56**
Requerimientos del sistema **56**
Requerimientos del sistema para Windows **56**
Requerimientos para sistemas para Macintosh **56**
Instrucciones importantes de seguridad **57**
Instrucciones de seguridad del cartucho de tinta **58**
Instrucciones de seguridad de la pantalla del visor fotográfico **58**
Especificaciones técnicas **59**
Declaración de conformidad con FCC **62**
Declaración de conformidad **63**
Garantía limitada **64**

Introducción

Después de instalar la impresora multifuncional Epson Stylus® CX5900 Series tal como se describe en el póster *Guía de instalación*, consulte este documento para instrucciones sobre cómo:

- cargar papel
- realizar rápidamente una copia de un documento o fotografía
- imprimir fotografías almacenadas en una tarjeta de memoria
- imprimir fotografías directamente desde la cámara
- obtener instrucciones básicas para imprimir desde la computadora
- escanear un documento o una foto y restaurar los colores de una foto mientras la escanea
- realizar ciclos rutinarios de mantenimiento
- solucionar problemas sencillos

Esta guía le explica cómo realizar la mayor parte de estas tareas sin necesidad de encender la computadora. Sin embargo, tendrá más opciones cuando la impresora esté conectada a una computadora con el sistema operativo Windows® o Macintosh®. Para obtener más instrucciones, consulte el *Manual del usuario* proporcionado en formato electrónico. Para accederlo, haga clic en el icono correspondiente en el escritorio.

Siempre observe las siguientes indicaciones:

Advertencia: las advertencias se deben seguir rigurosamente para evitar daños corporales.

Precaución: las precauciones se deben respetar para evitar daños al equipo.

Nota: las notas contienen información importante sobre la impresora.

Consejo: los consejos contienen información adicional para obtener mejores resultados al hacer fotocopias, escanear e imprimir.

Cómo cambiar el idioma del panel de control

Para mayor facilidad de uso, la Epson Stylus CX5900 está preconfigurada de fábrica para mostrar mensajes como iconos. Si prefiere ver los mensajes como texto en inglés, siga los próximos pasos para cambiar la configuración de idioma:

1. Pulse el botón Configurar

2. Pulse el botón ◀ o ▶ hasta ver la opción Display y oprima el botón Iniciar para seleccionar esta opción.

3. Pulse el botón ▲ o ▼ para para seleccionar la opción English, luego oprima el botón Iniciar.

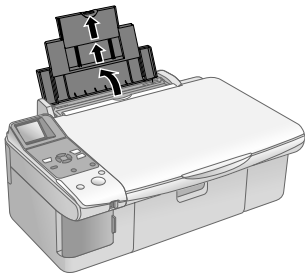
4. Para salir de este menú de opciones, presione el botón Configurar.

Nota: las instrucciones de este manual incluyen información para ambas configuraciones.

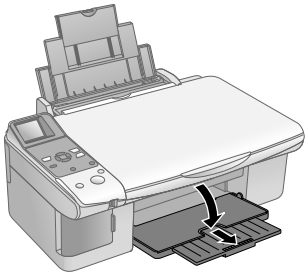
Cómo cargar papel

Siga los pasos de esta sección para cargar papel en la impresora.

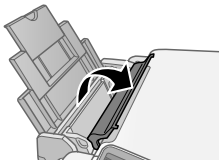
1. Abra el soporte del papel y tire de las extensiones hacia arriba.



2. Abra la bandeja de salida y tire de la extensión hacia afuera.

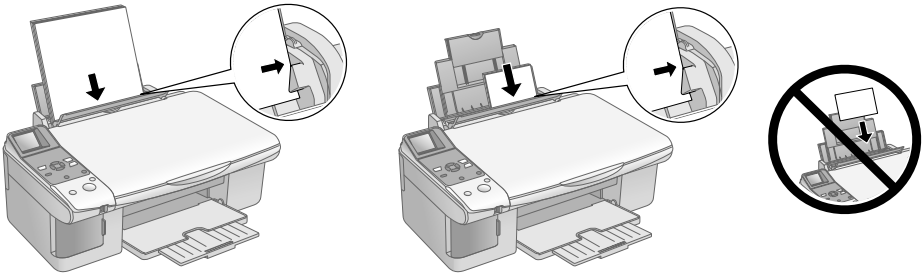


3. Desplace el protector del alimentador hacia adelante.



4. Con la cara imprimible hacia arriba, coloque el papel contra la guía lateral derecha y detrás de las lengüetas. La cara imprimible es generalmente más blanca o más brillante en ciertos papeles. Cargue siempre el papel en posición vertical, aunque vaya a imprimir imágenes con orientación horizontal.

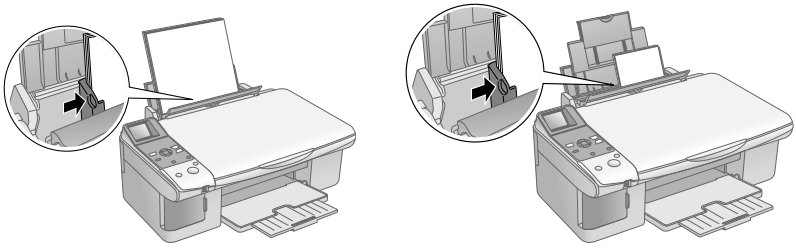
Coloque el papel detrás de las lengüetas.



Puede cargar hasta 100 hojas de papel normal y hasta 20 hojas de papel fotográfico o de acabado mate (consulte el *Manual del usuario* para obtener información sobre la capacidad de carga para otros tipos de papel).

Nota: el tipo de papel seleccionado afecta la apariencia de sus impresos, por lo tanto, asegúrese de seleccionar el papel adecuado para el tipo de impresión que va a realizar. Si simplemente va a hacer una copia o imprimir el borrador de una imagen, puede utilizar papel normal. Sin embargo, para obtener los mejores resultados, utilice uno de los papeles especiales de inyección de tinta de Epson diseñados para este producto. Por ejemplo, sus fotos se imprimirán con gran calidad en papel Epson Premium Photo Paper Glossy (consulte la página 34 para obtener más información).

5. Deslice la guía lateral izquierda contra el borde izquierdo del papel (pero sin ejercer demasiada fuerza).



6. Gire el protector del alimentador hacia la parte posterior de la impresora.

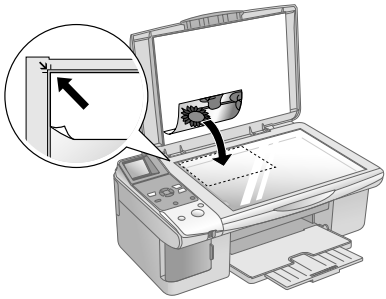
Cómo copiar fotografías o documentos

Siga las instrucciones de las siguientes secciones:

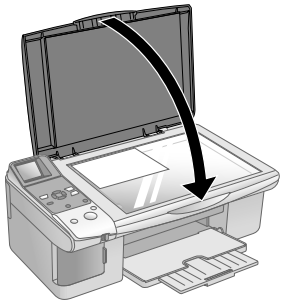
- colocar una foto o un documento correctamente sobre el cristal (vea a continuación)
- realizar copias de una foto o un documento (consulte la página 12)

Cómo colocar el original en el escáner

1. Abra la cubierta para documentos del escáner y coloque el documento original boca abajo sobre el cristal, en la esquina superior izquierda.

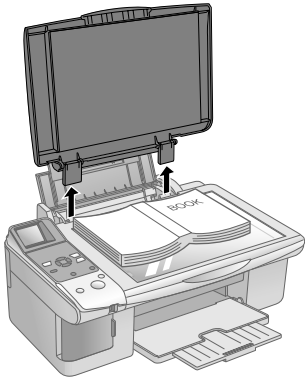


2. Cierre la cubierta con cuidado para no mover el documento original.



Precaución: no abra la cubierta para documentos más allá de su límite (aproximadamtente 90°) y no coloque objetos pesados encima de la unidad.

Si necesita copiar o escanear un documento grueso o grande, puede retirar la cubierta. Sólo tiene que abrirla y tirar de ella hacia arriba.



Si necesita presionar el documento para que quede plano mientras lo fotcoía o lo escanea, no ejerza demasiada fuerza y tenga cuidado de no moverlo.

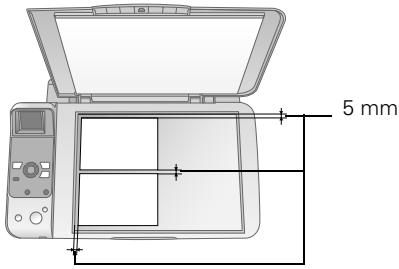
Nota: no presione la cubierta con demasiada fuerza ni la tuerza ya que la pódría dañar.

Cuando haya terminado, vuelva a instalar la cubierta insertando las lengüetas en las ranuras de la unidad.

Cómo cargar varias fotos

Puede copiar o escanear dos o más fotos a la vez. Asegúrese de que cada foto sea mayor que 30 × 40 mm y deje espacio entre ellas.

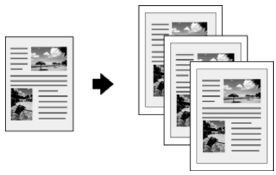
1. Coloque las fotos tal como se muestra aquí.
2. Coloque cada foto aproximadamente a 5 mm del borde de la superficie para documentos y de las fotos contiguas.
3. Siga los pasos de la página 13 para copiar las fotos con el modo Copiar Foto.



Cómo copiar

Puede realizar copias utilizando papel normal, fotográfico o de acabado mate de tamaño carta (8,5 × 11 pulg./21,6 × 27,9 cm), A4, 4 × 6 pulg. (10,2 × 15,2 cm) y 5 × 7 pulg. (12,7 × 17,8 cm).

Cómo copiar documentos



1. Compruebe que la impresora esté encendida.
2. Coloque el documento sobre la superficie de cristal, tal como se indica en la página 10. Cierre la cubierta para documentos.
3. Cargue hasta 100 hojas de papel normal tamaño carta o A4 en la impresora (consulte la página 7 si necesita instrucciones).

4. Pulse el botón Copiar Doc. para seleccionar 100%, si fuera necesario. Si desea reducir o ampliar sus copias automáticamente para que se ajusten al tamaño del papel cargado, pulse el botón Copiar Doc. hasta que el indicador Ajustar a Pág. se encienda.
5. Oprima el botón ▲ o ▼ para seleccionar el número de copias.
6. Oprima el botón ◀ o ▶ para seleccionar copias a color o en blanco y negro.

Icono

Texto

7. Pulse el botón de tipo de papel para seleccionar Papel Normal. El indicador muestra el tipo de papel seleccionado.
8. Presione el botón de tamaño de papel para seleccionar Carta/A4.
9. Pulse el botón Iniciar para empezar la copia. El indicador Encender parpadea y después de algunos minutos la impresora comienza a imprimir.

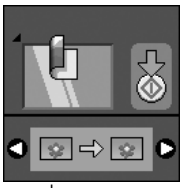
Si desea detener la copia, pulse el botón Cancelar. No extraiga el papel que se está imprimiendo; el papel será expulsado automáticamente en la bandeja de salida.

Nota: es posible que las copias no tengan exactamente el mismo tamaño del original.

Cómo copiar fotos

1. Asegúrese de que la impresora esté apagada.
2. Coloque la foto en la superficie de vidrio, tal como se describe en la página 10 o coloque varias fotos tal como se describe en la página 12. No se olvide de cerrar la cubierta de documentos.
3. Cargue hasta 20 hojas de papel fotográfico o mate de tamaño Carta, A4, 4 × 6 pulg. o 5 × 7 pulg. en la impresora (consulte la página 7 se necesita instrucciones).

4. Pulse el botón Copiar Foto.
5. Pulse el botón ◀ o ▶ para activar la función de Restauración de color y restaurar automáticamente los colores de fotos desvaídas mientras realiza una copia. Si las fotos no están descoloridas, desactive la función de Restauración de color.



Icono

Texto

6. Pulse el botón Iniciar ◈ para escanear y visualizar las fotos en la pantalla del visor fotográfico
7. Pulse el botón ◀ o ▶ para visualizar las fotos.
8. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar el número de copias de cada foto.
9. Pulse el botón de tipo de papel para seleccionar Papel Foto o Papel Mate e imprimir fotos sin márgenes (sin un borde blanco). Seleccione Papel Normal si desea imprimir las fotos con un borde de 1,5 mm.
10. Pulse el botón de tamaño de papel para seleccionar 10×15cm/4"×6", 13×18cm/5"×7" o Carta/A4. La foto se ajustará automáticamente al tamaño de papel seleccionado
11. Pulse el botón Iniciar ◈ para imprimir las fotos. El indicador Encender ⏻ parpadea y la impresora comienza a imprimir después de algunos instantes.

Si desea detener la copia, pulse el botón Cancelar ⊘. No extraiga el papel que se está imprimiendo; el papel saldrá automáticamente en la bandeja de salida.

Nota: es posible que las copias no tengan exactamente el mismo tamaño del original.

Cómo realizar copias rápidamente

Si desea realizar una copia rápidamente y no necesita gran calidad, puede imprimir un copia en "borrador". La calidad de impresión disminuye, pero se imprime más rápido.

1. Cargue hasta 100 hojas de papel normal tamaño carta o A4 en la impresora (consulte la página 7 si necesita instrucciones).
2. Coloque el documento o foto en la superficie de cristal, tal como se describe en la página 10. No se olvide de cerrar la cubierta de documentos.
3. Pulse el botón Configurar.
4. Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar Copy Quality.
5. Pulse el botón Iniciar ⟠.
6. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar Draft (borrador)/ .
7. Pulse el botón Iniciar ⟠ para guardar los ajustes.
8. Pulse el botón de tipo de papel para seleccionar Papel Normal.
9. Pulse el botón de tamaño de papel para seleccionar Carta/A4.
10. Pulse el botón Configurar para volver al modo de copias.
11. Pulse el botón Iniciar ⟠ para imprimir un borrador.

Antes de copiar otros documentos o fotos, pulse el botón Configurar y vuelva elajuste de calidad de copias a Normal/ o Photo/ .

Cómo imprimir desde una tarjeta de memoria

La impresora Epson Stylus CX5900 Series le permite imprimir fotografías directamente desde la tarjeta de memoria de su cámara digital. Para poder imprimir, tan sólo inserte la tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas de la impresora.

Si su cámara digital es compatible con DPOF (Digital Print Order Format), podrá seleccionar las fotografías que desea imprimir mientras la tarjeta todavía está en la cámara. Después, cuando inserte la tarjeta en la impresora, ésta sabrá cuáles son las fotos que debe imprimir y el número de copias de cada una.

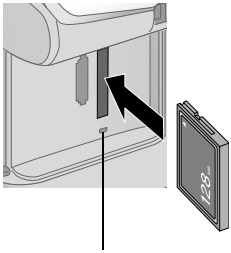
Consulte las siguientes secciones:

- "Tarjetas y formatos compatibles" en la página 17
- "Cómo insertar la tarjeta" en la página 18
- "Cómo seleccionar fotos desde la pantalla" en la página 19
- "Cómo imprimir una hoja de índice para seleccionar fotos" en la página 20
- "Cómo imprimir todas las fotografías o fotografías DPOF" en la página 23
- "Cómo imprimir la fecha en las fotos" en la página 24

Para obtener instrucciones sobre cómo copiar archivos de la tarjeta de memoria entre la impresora y una computadora u otro dispositivo, consulte el *Manual del usuario*.

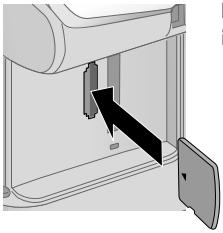
Tarjetas y formatos compatibles

Puede utilizar los siguientes tipos de tarjetas con la Epson Stylus CX5900 Series:



Ranura derecha

Indicador luminoso de acceso a la tarjeta de memoria



Ranura izquierda

Ranura	Tipo de tarjeta
Ranura derecha	CompactFlash™ Microdrive™
Ranura izquierda	SD™ SDHC miniSD™* miniSDHC* microSD* microSDHC* MultiMediaCard Memory Stick™ Memory Stick Duo™* Memory Stick PRO™ Memory Stick Pro Duo™* MagicGate™ Memory Stick MagicGate Memory Stick Duo* xD-Picture Card xD-Picture Card tipo H xD-Picture Card tipo M

* Requiere un adaptador

La CX5900 Series es compatible con archivos de imagen que cumplan los siguientes requerimientos:

Formato del soporte	Compatible con DCF versión 1.0 o 2.0*
Formato de archivo	JPEG Compatible con Exif versión 2.21
Tamaño de la imagen	80 × 80 píxeles hasta 9.200 × 9.200 píxeles
Número de archivos	Hasta 999

* DCF son las siglas de la norma "Design rule for Camera File system" (Regla de diseño del sistema de archivos de la cámara).

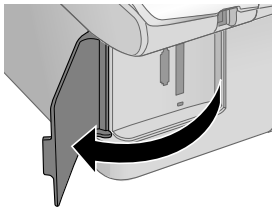
Nota: cuando se imprime directamente de la tarjeta de memoria, sólo se puede imprimir en color; no se puede imprimir en blanco y negro.

Cómo insertar la tarjeta

1. Asegúrese de que la impresora esté encendida.

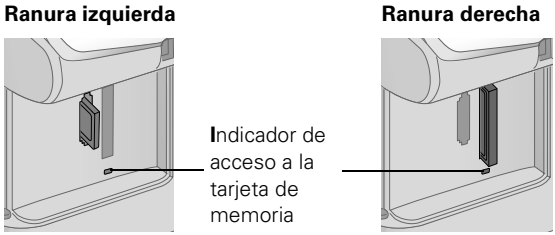
   Nota: cuando imprima directamente desde una tarjeta de memoria, compruebe que la impresora no esté conectada a la computadora (o que la computadora esté apagada). Si aparece un mensaje en la pantalla de la computadora cuando introduzca la tarjeta en la impresora, cancele la operación y cierre la pantalla.

2. Abra la tapa del lector de tarjetas de memoria.



3. Asegúrese de que el indicador de acceso a la tarjeta de memoria esté apagado y que no haya tarjetas en ninguna de las ranuras. Después, inserte la tarjeta en la ranura correcta (consulte la página 17 para obtener más información). El indicador de acceso a la tarjeta de memoria parpadea y después permanece encendido.

Inserte sólo una tarjeta a la vez (no entrará por completo).



4. Cierra la tapa del lector de tarjetas de memoria. Ahora podrá:

   - visualizar las fotos en la pantalla del visor fotográfico e imprimirlas (página 19)
   - imprimir una hoja de índice para seleccionar las fotos que desea imprimir (consulte la página 20)
   - imprimir todas las fotos de la tarjeta (consulte la página 23)

- imprimir fotos seleccionadas anteriormente en la cámara utilizando DPOF (consulte la página 23)
- imprimir la fecha en que se sacaron las fotos (consulte la página 24)

Cuando retire la tarjeta, compruebe que el indicador de acceso a la tarjeta de memoria no esté parpadeando y extraiga la tarjeta de la ranura.

Precaución: no extraiga la tarjeta ni apague la impresora mientras esté parpadeando el indicador luminoso de acceso a la tarjeta de memoria ya que podría perder los datos de la tarjeta.

Cómo seleccionar fotos desde la pantalla

Puede visualizar las fotos de la tarjeta de memoria en la pantalla del visor fotográfico y seleccionarlas para imprimir.

1. Compruebe que la impresora no esté conectada a la computadora (o la computadora esté apagada).
2. Cargue hasta 100 hojas de papel normal o hasta 20 hojas de papel fotográfico o mate a la vez (consulte la página 7). Si fuera necesario, puede cargar más papel para imprimir todas las fotos seleccionadas.
3. Inserte la tarjeta de memoria en la ranura apropiada de la impresora (consulte la página 18).
4. Pulse el botón Tarjeta Memoria hasta que el indicador Sel. Fotos se encienda.
5. Pulse el botón ◀ o ▶ para visualizar las primeras fotos que desea imprimir.
6. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar el número de copias que desee.
7. Continúe pulsando el botón ◀ o ▶ para visualizar otras fotos que desea imprimir y pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar el número de copias de cada foto.

8. Seleccione Papel Foto, Papel Mate o Papel Normal (el tipo de papel que esté cargado).

Nota: si selecciona Papel Normal, las fotos se imprimen con un borde blanco. Si selecciona Papel Foto o Papel Mate, las fotos se imprimen sin márgenes en el borde de papel.

9. Seleccione Carta/A4, 10×15cm/4"×6" o 13×18cm/5"×7" para el tamaño de papel.
10. Pulse el botón Iniciar ◇ para empezar la impresión.

    Nota: si desea detener la impresión, pulse el botón Cancelar ⊘.

Cómo imprimir una hoja de índice para seleccionar fotos

Puede imprimir una hoja de índice (parecida a una hoja de contactos u hoja de prueba) para ver imágenes en miniatura de todas las fotos de la tarjeta. Después, podrá seleccionar manualmente las fotos en la hoja de índice que desea imprimir y luego escanear la hoja para dejar que la unidad imprima las fotos seleccionadas.

Cómo imprimir una hoja de índice

1. Compruebe que la impresora no esté conectada a la computadora (o que la computadora esté apagada).
2. Cargue varias hojas de papel normal tamaño carta o A4 en la impresora. (Para imprimir la hoja de índice, sólo utilice papel tamaño carta o A4). Se imprime un máximo de 30 imágenes en cada página, por lo tanto, si hay más de 30 fotos en la tarjeta de memoria, coloque suficientes hojas para imprimir todas las páginas del índice.
3. Inserte la tarjeta de memoria en la ranura correspondiente de la impresora (consulte la página 18).
4. Pulse el botón Tarjeta Memoria hasta que aparezca en la pantalla del visor fotográfico.
5. Asegúrese de que las opciones Papel Normal y Carta/A4 estén seleccionadas.
6. Pulse el botón Iniciar ◇. El indicador Encender ⏻ parpadea y la impresora comienza a imprimir la(s) hoja(s) de índice. (Este proceso tardará algunos minutos.)

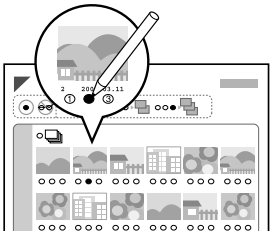
En el caso de que imprima varias hojas de índice, las páginas que contienen las imágenes más recientes se imprimen primero. Si tiene que cancelar la impresión de más hojas, presione el botón Cancelar ⊘.

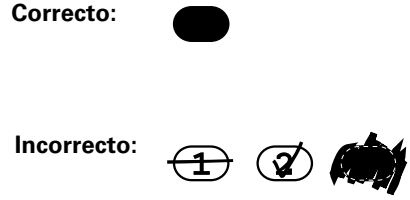
Nota: asegúrese de que la marca triangular localizada en la esquina superior izquierda de la hoja de índice se imprima por completo para que la CX4900 Series pueda escanearla correctamente.

Siga las instrucciones de la siguiente sección para seleccionar las fotos para imprimir.

Cómo seleccionar las fotos en la hoja de índice

1. Cuando haya impreso la hoja de índice, utilice un bolígrafo o un lápiz oscuro para rellenar uno de los círculos debajo de cada foto que desea imprimir y para indicar el número de copias que desea de cada una (1, 2 ó 3).

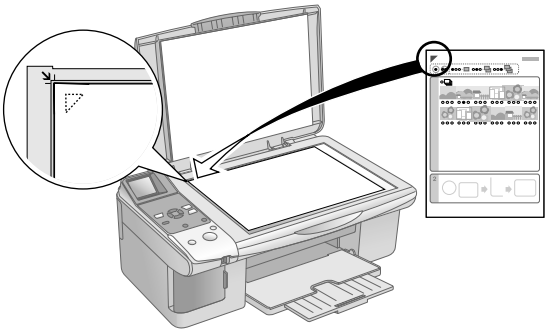




Rellene sólo un círculo para cada foto seleccionada y marque la hoja con cuidado; una vez que la haya escaneado, no podrá hacer cambios.

Nota: si desea una copia de todas las fotos en la hoja de índice, rellene el círculo ALL (Todas) situado en la parte superior de la página.

2. Coloque la hoja de índice con el lado impreso hacia abajo sobre la superficie de cristal, en la esquina superior izquierda, para que la parte superior de la hoja quede alineada con el borde izquierdo del cristal.



3. Cierre la cubierta para documentos.
4. Cargue hasta 100 hojas de papel normal o hasta 20 hojas de papel fotográfico o de acabado mate (consulte la página 7 para obtener información). Si fuera necesario, puede cargar más papel después para imprimir todas las fotos seleccionadas.
5. Pulse el botón Tarjeta Memoria hasta que aparezca en la pantalla.
6. Seleccione Papel Foto, Papel Mate o Papel Normal, según el tipo de papel que esté cargado.

   Nota: si selecciona Papel Normal, las fotos se imprimen con un borde blanco. Si selecciona Papel Foto o Papel Mate, las fotos se imprimen sin márgenes.
7. Seleccione Carta/A4, 10×15cm/4"×6" o 13×18cm/5"×7" para el tamaño de papel.
8. Pulse el botón Iniciar para empezar la impresión.

   Nota: si quiere detener la impresión, pulse el botón Cancelar.

Cómo imprimir todas las fotografías o fotografías DPOF

Siga los pasos a continuación para imprimir una copia de cada foto de la tarjeta o para imprimir sólo las fotos seleccionadas a través de la función DPOF (Digital Print Order Format) de su cámara.

1. Compruebe que la impresora no esté conectada a la computadora (o que la computadora esté apagada).
2. Cargue hasta 100 hojas de papel normal o hasta 20 hojas de papel fotográfico o de acabado mate (consulte la página 7). Si fuera necesario, puede cargar más papel después para imprimir todas las fotos.
3. Inserte la tarjeta de memoria en la ranura de la impresora (consulte la página 18).
4. Pulse el botónTarjeta Memoria hasta que se encienda el indicador Imprimir todo.
5. Si la tarjeta de memoria contiene información DPOF, aparecerá DPOF en la pantalla del visor fotográfico.
6. Seleccione Papel Foto, Papel Mate o Papel Normal, según el tipo de papel que esté cargado.

   Nota: si selecciona Papel Normal, las fotos se imprimen con un borde blanco. Si selecciona Papel Foto o Papel Mate, las fotos se imprimen sin márgenes.
7. Seleccione Carta/A4, 10×15cm/4"×6" o 13×18cm/5"×7" para el tamaño de papel.
8. Pulse el botón Iniciar para empezar la impresión.

   Nota: si la tarjeta de memoria no contiene información DPOF, se imprimirá una copia de todas las fotos de la tarjeta.

   Si desea detener la impresión, pulse el botón Cancelar.

Cómo imprimir la fecha en las fotos

Puede imprimir la fecha en la que ha sacado las fotos en la esquina de la foto.

Nota: la fecha que se imprime en las fotos es la fecha en la que se ha sacado la foto, no la de la impresión.

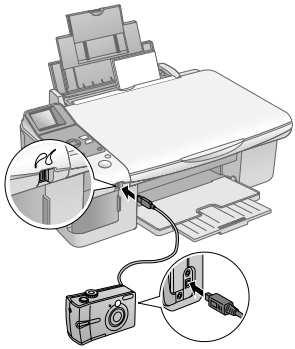
1. Compruebe que la impresora no esté conectada a la computadora (o que la computadora esté apagada).
2. Cargue hasta 100 hojas de papel normal o hasta 20 hojas de papel fotográfico o mate a la vez (consulte la página 7). Puede cargar más papel después si fuera necesario para imprimir todas las fotos.
3. Inserte la tarjeta de memoria (consulte la página 18).
4. Pulse el botón Configurar.
5. Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar Date Stamp (Fecha).
6. Pulse el botón Iniciar ⟐.
7. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar el formato de fecha que desee para imprimir.
   - yyyy.mm.dd (año.mes.día)
   - mmm.dd.yyyy (mes.día.año)
   - dd.mmm.yyyy (día.mes.año)
8. Pulse el botón Iniciar ⟐.
9. Pulse el botón Configurar para volver al modo de la tarjeta de memoria.

Nota: Siga los pasos de una de las secciones anteriores para imprimir las fotos.

Cómo imprimir desde una cámara digital

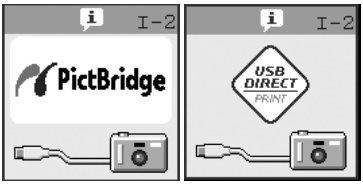
Si su cámara es compatible con la tecnología PictBridge o USB DIRECT-PRINT,™ puede imprimir las fotos JPEG conectándola directamente a la impresora Epson Stylus CX5900 Series. Las fotos deben tener de 80 × 80 píxeles hasta 9.200 × 9.200 píxeles.

1. Compruebe que la impresora no esté imprimiendo.
2. Retire todas las tarjetas de memoria de las ranuras de la impresora.
3. Cargue el tipo de papel que desee utilizar (consulte la página 7). Cargue suficientes hojas para el número de fotos que desea imprimir.
4. Pulse el botón de tipo de papel para seleccionar Papel Foto o Papel Mate e imprimir fotos sin márgenes (sin un borde blanco). Seleccione Papel Normal si desea imprimir las fotos con un borde blanco pequeño.
5. Pulse el botón de tamaño de papel para seleccionar Carta/A4, 10×15cm/4"×6" ó 13×18cm/5"×7".
6. Conecte el cable USB a la cámara y al puerto USB situado en la parte delantera de la impresora.

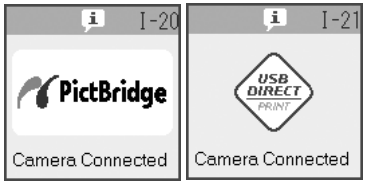


7. Compruebe que la cámara esté encendida.

8. El indicador Imprimir todo de la impresora se enciende y una de las siguientes pantallas se visualiza en la pantalla del visor fotográfico.



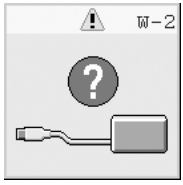
Icono



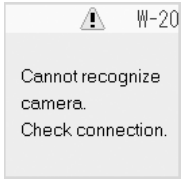
Texto

9. Seleccione las fotos que desee imprimir con la cámara. Después, ajuste los parámetros necesarios e imprima las fotos, tal como se explica en el manual de la cámara.

   Nota: si la cámara no es compatible con PictBridge o USB DIRECT-PRINT, aparecerá un pantalla como la que se muestra a continuación. Epson no garantiza la compatibilidad de la impresora con ninguna cámara.



Icono



Texto

   Dependiendo de los ajustes de la impresora y de la cámara digital, es posible que no se puedan realizar ciertas combinaciones de tamaño, tipo de papel y composición. Además, es posible que ciertos ajustes de la cámara digital no se reflejen en la impresión.

Cómo imprimir desde una computadora

En esta sección se describen los pasos básicos para imprimir fotos o documentos almacenados en computadoras con el sistema operativo Windows o Macintosh.

Nota: para obtener instrucciones detalladas sobre el proceso de impresión, consulte el *Manual del usuario* en formato electrónico.

Antes de comenzar, asegúrese de haber instalado el software de la impresora y conectado la Epson Stylus CX5900 Series a la computadora, tal como se describe en el póster *Guía de instalación*. Asimismo, asegúrese de utilizar el papel adecuado y de seleccionar el ajuste de tipo de papel correcto en los ajustes de la impresora (consulte la página 34 para obtener más información).

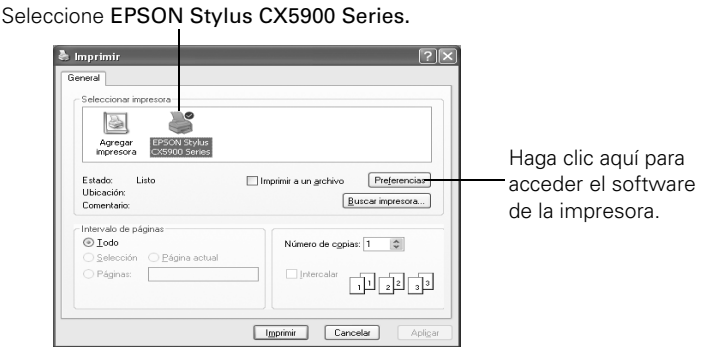
Consejo: se aconseja visitar frecuentemente el sitio Web de soporte técnico de Epson ww.latin.epson.com para obtener actualizaciones gratuitas del software de impresión y escaneado para la impresora Epson Stylus CX5900 Series. En Windows, también puede hacer clic en Inicio o , seleccionar Programas o Todos los programas, seleccionar EPSON y hacer clic en Actualización del driver EPSON Stylus CX5900 Series para obtener actualizaciones de los drivers .Para obtener las actualizaciones de los driver de escaneado, haga clic en Inicio o , seleccione Programas o Todos los programas, seleccione EPSON Scan y haga clic en Actualización del driver del escáner EPSON Stylus CX5900 Series.

Siga las instrucciones que se indican en estas secciones:

- "Cómo imprimir en Windows" en la página 28
- "Cómo imprimir con una Macintosh" en la página 31
- "Uso de papeles especiales" en la página 34

Cómo imprimir en Windows

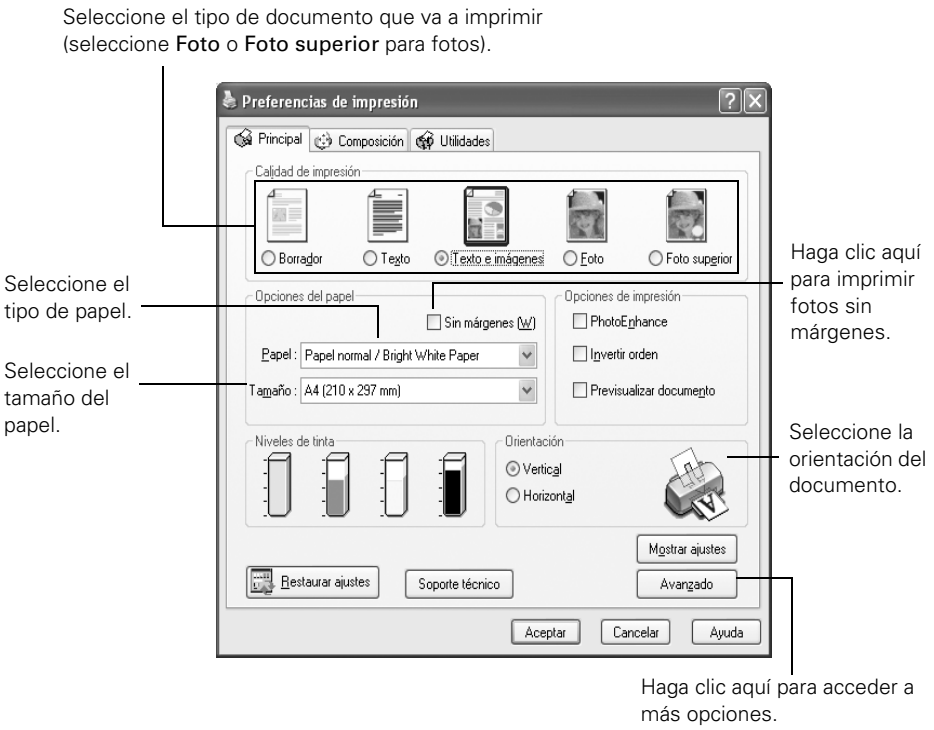
1. Cargue papel en el alimentador de hojas (consulte la página 7).
2. Abra la imagen o el documento en la aplicación que desea.
3. Abra el menú Archivo y seleccione Imprimir. Aparecerá una ventana como esta:



4. Asegúrese de que la EPSON Stylus CX5900 Series esté seleccionada y haga clic en el botón Preferencias o Propiedades.

   (Si hay un botón llamado Configuración, Impresora u Opciones, haga clic en él. Después, haga clic en Preferencias o Propiedades en la pantalla siguiente.)

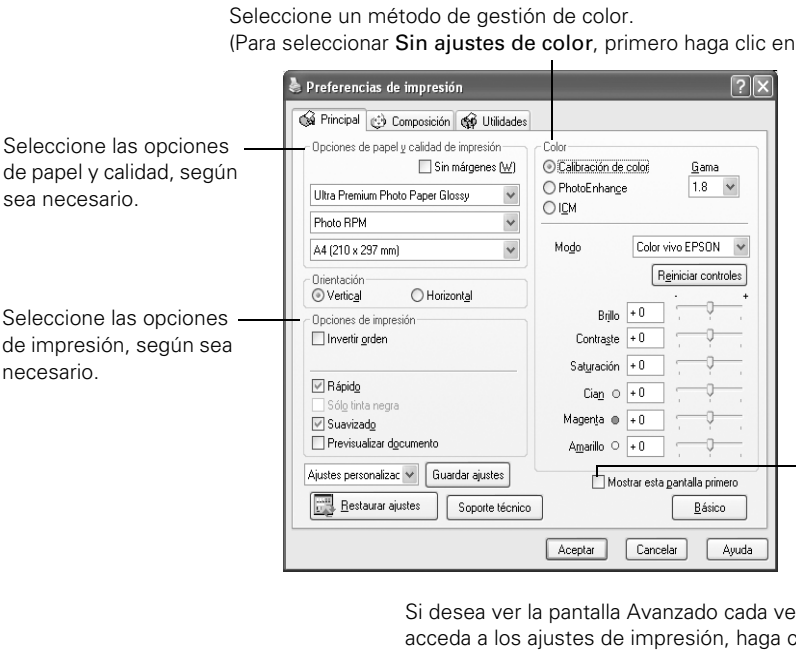
5. En la ficha Principal, seleccione los ajustes básicos de impresión:



Seleccioné el tipo de papel correcto en el software para el papel que cargó en la impresora (consulte la página 34 para obtener más información).

Nota: para obtener más información sobre los ajustes de impresión, haga clic en el botón **?** o **Ayuda**.

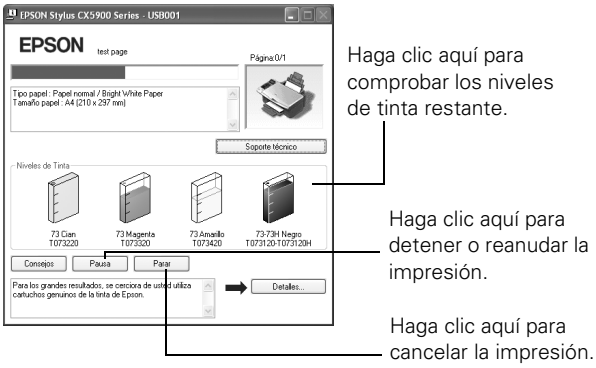
6. Para obtener más opciones de impresión, haga clic en el botón Avanzado. Después, seleccione los siguientes ajustes como desee:



Nota: para obtener más información acerca de los ajustes avanzados o instrucciones sobre cómo guardarlos como grupo para que pueda utilizarlos más adelante, haga clic en el botón **?** o **Ayuda**.

7. Si desea cambiar los ajustes de composición, haga clic en la ficha **Composición** y seleccione los ajustes según sea necesario.

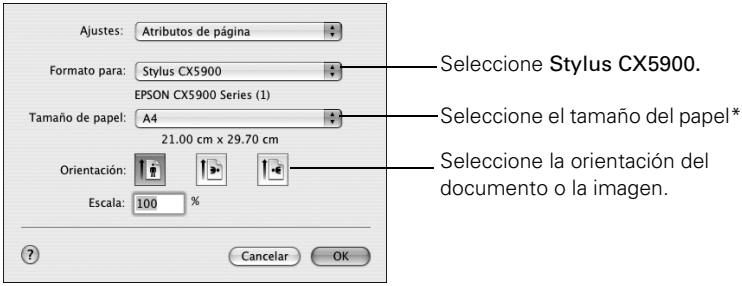
8. Haga clic en Aceptar para guardar los ajustes y, a continuación, seleccione Aceptar o Imprimir para comenzar la impresión. Esta ventana aparece y muestra el progreso de la tarea de impresión.


EPSON Stylus CX5900 Series - USB001
EPSON
test page
Página:0/1
Tipo papel : Papel normal / Bright White Paper
Tamaño papel : A4 (210 x 297 mm)
Soporte técnico
Niveles de Tinta
73 Cian T073220
73 Magenta T073320
73 Amarillo T073420
73-73N Negro T073120-T073120N
Consejos
Pausa
Parar
Para los grandes resultados, se cerciora de usted utiliza cartuchos genuinos de la tinta de Epson.
Detalles...
Haga clic aquí para comprobar los niveles de tinta restante.
Haga clic aquí para detener o reanudar la impresión.
Haga clic aquí para cancelar la impresión.

Cómo imprimir con una Macintosh

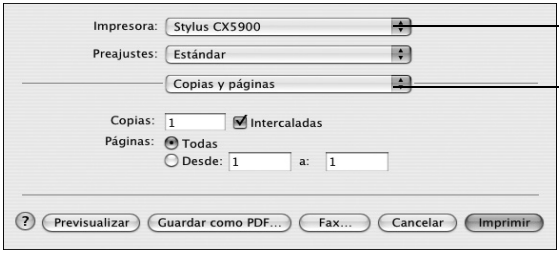
Siga los pasos descritos a continuación para imprimir con una Macintosh:

1. Cargue papel en el alimentador de hojas (consulte la página 7).
2. Abra la imagen o documento en la aplicación.
3. Seleccione Ajustar página en el menú Archivo. Podrá realizar los siguientes ajustes:

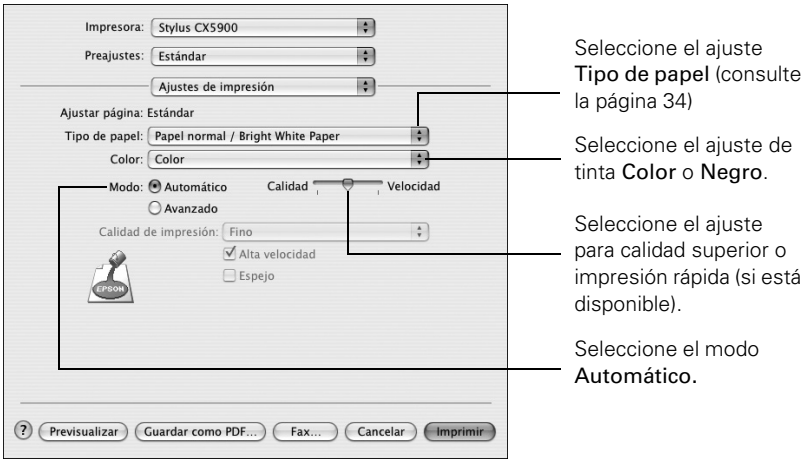


* Para imprimir sin márgenes, seleccione la opción Alimentador de hojas-Sin márgenes en la lista Tamaño de papel: Carta US (21,6 × 27,9 cm), 8 x 10 pul (20,3 × 25,4 cm), 5 × 7 pul (12,7 × 17,8 cm) o 4 × 6 pul (10,2 × 15,2 cm).

4. Haga clic en OK para cerrar la ventana Ajustar página.
5. Seleccione Imprimir en el menú Archivo. Aparecerá una ventana como esta:



6. Seleccione Ajustes de impresión en el menú desplegable y seleccione los siguientes ajustes según sea necesario:



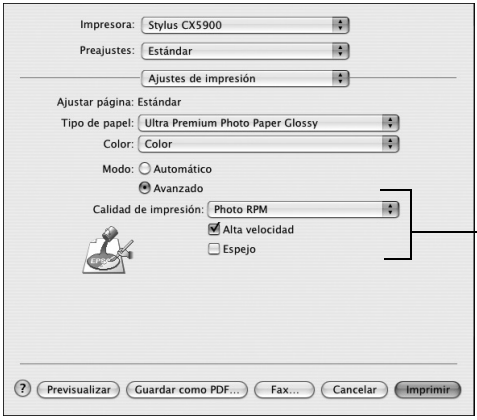
Nota: en ciertos programas, tiene que seleccionar Avanzado antes de seleccionar Ajustes de impresión.

Para obtener más información acerca de los ajustes de la impresora, haga clic en el botón ?.

7. Según los ajustes realizados, podrá seleccionar otras opciones en el menú desplegable, incluyendo:
   - Copias y páginas: seleccione el número de copias que desea realizar o una serie de páginas.
   - Disposición: seleccione las opciones de composición.

- Programador: puede especificar la hora en que desea imprimir el documento.
- Gestión de papel: seleccione las opciones de impresión de página, como Invertir orden de páginas.
- ColorSync o Color: seleccione ColorSync® o ajuste los controles de color, cambie el ajuste de gamas o desactive los ajustes de color en el software de la impresora.
- Portada (solamente en OS X 10.4.x): puede agregar una portada antes o después del documento.
- Expansión: reduce o aumenta el tamaño de la imagen para imprimirla sin márgenes.
- Resumen: vea una lista de todos los ajustes que haya realizado.

8. Haga clic en el botón Avanzado para cambiar otros ajustes.



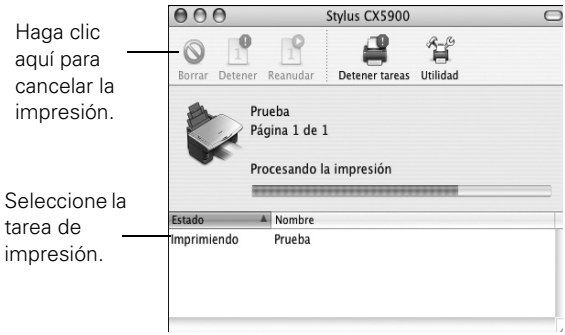
Seleccione el ajuste de calidad de impresión y otras opciones, según sea necesario.

Nota: para obtener más información acerca de los ajustes avanzados o instrucciones sobre cómo guardarlos como grupo para que pueda utilizarlos más adelante, haga clic en el botón ?.

9. Haga clic en Imprimir.
10. Para controlar el progreso de la tarea de impresión, haga clic en el icono de la impresora cuando aparezca en el Dock situado en la parte inferior del escritorio.

    Si utiliza OS X 10.2.x, haga clic en el icono Centro de impresión y, a continuación, haga doble clic en CX5900 Series en la ventana Lista de impresoras.

Aparecerá una pantalla como esta:



11. Cuando haya terminado, cierre la ventana de la impresora o el Centro de impresión.

Uso de papeles especiales

Epson ofrece una gran variedad de papeles de alta calidad que le dan el máximo impacto a sus fotos, presentaciones y proyectos creativos.

Categoría de papel	Descripción
Papel fotográfico	Papel para fotografías de calidad de laboratorio - desde instantáneas a retratos profesionales. Disponible en acabados brillante, semibrillante y lustroso.
Papel de acabado mate	Papel sin brillo con un acabado liso o con textura para fotografías, folletos o proyectos artísticos de calidad profesional.
Papel para proyectos especiales	Papel ideal para proyectos especiales en los cuales sus fotografías favoritas son el enfoque, incluyendo tarjetas, transferencias por planchado y transparencias.

Puede adquirir papel y tinta Epson original en un distribuidor Epson autorizado.

Nombre del papel	Tamaño	Número de catálogo
Epson Ultra Premium Photo Paper Glossy Epson Ultra Premium Glossy Photo Paper	Sin márgenes 4 × 6 pulg. (10,2 × 15,2 cm)	S041934
	Carta (8,5 × 11 pulg.; 21,6 × 27,9 cm)	S041935
Epson Bright White Paper Epson Premium Bright White Paper	Carta (8,5 × 11 pulg.; 21,6 × 27,9 cm)	S041586
Epson Premium Photo Paper Glossy Epson Premium Glossy Photo Paper	Sin márgenes 4 × 6 pulg. (10,2 × 15,2 cm)	S041808 S041727
	Sin márgenes 5 × 7 pulg. (12,7 × 17,8 cm)	S041464
	Sin márgenes 8 × 10 pulg. (20,3 × 25,4 cm)	S041465
	Carta (8,5 × 11 pulg.; 21,6 × 27,9 cm)	S041286 S041667
Epson Premium Photo Paper Semi-gloss Epson Premium Semigloss Photo Paper	Carta (8,5 × 11 pulg.; 21,6 × 27,9 cm)	S041331
Epson Photo Paper Glossy Epson Glossy Photo Paper	4 × 6 pulg. (10,2 × 15,2 cm)	S041134 S041671 S041809 S041809-20
	Carta (8,5 × 11 pulg.; 21,6 × 27,9 cm)	S041141 S041649
	A4 (8,3 × 11,7 pulg.; 21,1× 29,7 cm)	S041140
Epson Premium Presentation Paper Matte Epson Matte Paper Heavyweight	Carta (8,5 × 11 pulg.; 21,6 × 27,9 cm)	S041257
	Sin márgenes 8 × 10 pulg. (20,3 × 25,4 cm)	S041467
Epson Premium Presentation Paper Matte Double-Sided Epson Double-Sided Matte Paper	Carta (8,5 × 11 pulg.; 21,6 × 27,9 cm)	S041568
Epson Presentation Paper Matte Epson Photo Quality Ink Jet Paper	Carta (8,5 × 11 pulg.; 21,6 × 27,9 cm)	S041062
	Legal (8,5 × 14 pulg.; 21,6 × 35,6 cm)	S041067
Epson High Quality Ink Jet Paper	Carta (8,5 × 11 pulg.; 21,6 × 27,9 cm)	S041111
	A4 (8,3 × 11,7 pulg.; 21,1× 29,7 cm)	S041117

Nombre del papel	Tamaño	Número de catálogo
Epson Photo Quality Self-Adhesive Sheets	A4 (8,3 × 11,7 pulg.; 21,1× 29,7 cm)	S041106
Epson Iron-On Cool Peel Transfer Paper Epson Iron-On Transfer Paper	Carta (8,5 × 11 pulg.; 21,6 × 27,9 cm)	S041153

Seleccione el ajuste Papel (consulte la página 29) o Tipo de papel (consulte la página 32) en el software de la impresora:

Para este papel	Seleccione este ajuste
Papel normal Epson Bright White Paper Epson Premium Bright White Paper	Papel normal/Bright White Paper
Epson Ultra Premium Photo Paper Glossy Epson Ultra Premium Glossy Photo Paper	Ultra Premium Photo Paper Glossy
Epson Premium Photo Paper Glossy Epson Premium Glossy Photo Paper	Premium Photo Paper Glossy
Epson Photo Paper Glossy Epson Glossy Photo Paper	Photo Paper Glossy
Epson Premium Photo Paper Semi-gloss Epson Premium Semigloss Photo Paper	Premium Photo Paper Semi-Gloss
Epson Premium Presentation Paper Matte Epson Matte Paper Heavyweight Epson Premium Presentation Paper Matte Double-Sided Epson Double-Sided Matte Paper Epson Presentation Paper Matte Epson Photo Quality Ink Jet Paper Epson High Quality Ink Jet Paper Epson Photo Quality Self-Adhesive Sheets Epson Iron-On Cool Peel Transfer Paper Epson Iron-On Transfer Paper	Premium Presentation Paper Matte
Sobres	Sobre

Cómo escanear fotografías o documentos

Puede utilizar la Epson Stylus CX5900 Series para escanear una fotografía o un documento y guardarlo en la computadora u otro dispositivo, o enviarlo por fax o correo electrónico.

También puede restaurar automáticamente fotografías que han perdido su color original mientras las escanea (consulte la página 40 para obtener más información).

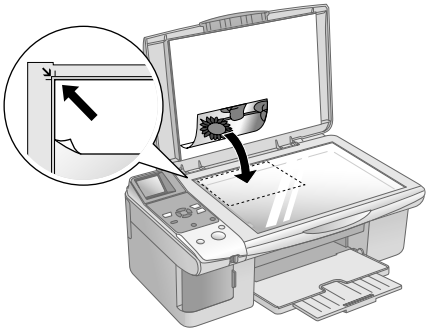
El software Epson Scan ofrece tres modos de escaneado:

- El Modo Automático permite escanear de forma rápida y sencilla utilizando ajustes automáticos.
- El Modo Fácil le muestra la imagen en la pantalla y le proporciona ajustes automáticos, herramientas de recorte y opciones predeterminadas para distintos tipos de documentos.
- El Modo Profesional le muestra la imagen en la pantalla y le permite configurar de forma manual los ajustes del escáner con una amplia variedad de herramientas.

Características básicas del escáner

Puede escanear desde cualquier aplicación compatible con TWAIN, tal como ArcSoft PhotoImpression,™ utilizando Epson Scan. También puede iniciar Epson Scan directamente desde la computadora y guardar la imagen escaneada.

1. Abra la cubierta para documentos y coloque el documento original boca abajo sobre el cristal, en la esquina superior izquierda.



Nota: si necesita escanear un documento grueso, puede retirar la cubierta para documentos (consulte la página 11).

Puede escanear varias fotos a la vez (consulte la página 12).

2. Cierre la cubierta con cuidado para no mover el documento original.
3. Para iniciar Epson Scan, realice una de las acciones siguientes:
   - **Windows**: haga doble clic en el icono de EPSON Scan que se encuentra en el escritorio.
   - **Macintosh**: haga doble clic en EPSON Scan en la carpeta Aplicaciones.
   - Si va a escanear desde una aplicación, inicie primero la aplicación. Después, abra el menú Archivo, seleccione Importar y haga clic en Epson Stylus CX5900 Series.

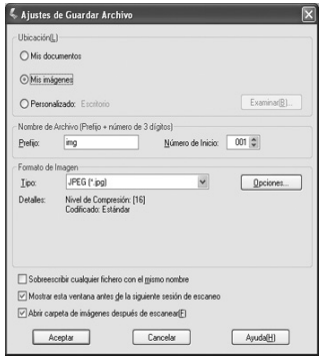
Aparecerá la ventana inicial de Epson Scan:

EPSON Scan
EPSON Scan
Modo:
Modo Automático
Escanear
Para escanear en el modo Automático, coloque o cargue el material que desee escanear y haga clic en Escanear.
Personalizar...
Para acceder a Restauración del color y otras opciones, haga clic en el botón Personalizar y defina los ajustes.
Mostrar este cuadro de diálogo antes del próximo escaneado.(M)
Puede cambiar el modo de escaneado en el cuadro de lista Modo de la parte superior derecha de la ventana.
Ayuda(H)
Cerrar

4. Si el ajuste de Modo, situado en la esquina superior derecha, está definido como Modo Automático, haga clic en el botón Escanear.

   Nota: si desea restaurar automáticamente el color de una foto mientras escanea, haga clic en el botón Personalizar (consulte la página 40 para obtener las instrucciones).

   Si está utilizando el Modo Fácil o Profesional, verá una ventana de ajustes de Epson Scan diferente. (Puede cambiar el modo del escáner en el menú desplegable Modo situado en la esquina superior derecha. Para obtener más información, consulte el *Manual del usuario* en formato electrónico).



5. Aparecerá la ventana Ajustes de Guardar Archivo:

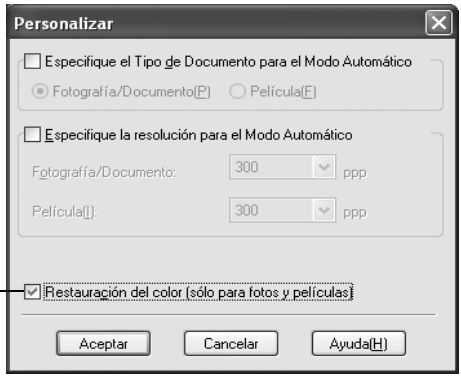
   Seleccione el lugar dónde desea guardar el archivo escaneado e introduzca un nombre en el cuadro Prefijo. Seleccione un formato de archivo en el cuadro Formato de Imagen.

6. Haga clic en Aceptar. La imagen se escanea y verá el icono correspondiente en una carpeta que se abrirá automáticamente.

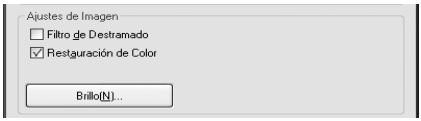
Cómo restaurar el color en fotografías

Puede transformar automáticamente una fotografía antigua, descolorida o deteriorada en una fotografía nítida y con colores vibrantes a medida que la escanea. Busque la opción Restauración de Color en las pantallas de los modos Automático, Fácil y Profesional de Epson Scan:

Modo Automático
Haga clic en el botón **Personalizar**, seleccione **Restauración de color**, haga clic en **Aceptar** y después en **Escanear**.



Modo Fácil
Haga clic en la casilla **Restauración de Color**, previsualice la imagen en pantalla y haga clic **Escanear**.



Modo Profesional
Baje al área de Ajustes, haga clic en la casilla **Restauración de Color**, previsualice la imagen en pantalla y haga clic en **Escanear**.

Nota: para obtener más información sobre cómo utilizar el Modo Fácil o Profesional, o información adicional sobre los ajustes del Modo Automático, consulte el *Manual del usuario* en formato electrónico. También puede hacer clic en el botón **Ayuda** en la pantalla de Epson Scan para obtener información sobre todos los ajustes disponibles.

Mantenimiento de la impresora

Si observa una disminución en la calidad de impresión, siga las instrucciones que aparecen en este capítulo:

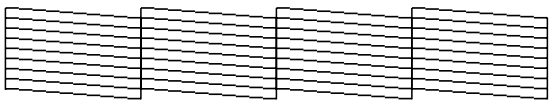
- "Cómo comprobar los inyectores del cabezal de impresión" (vea a continuación)
- "Cómo limpiar el cabezal de impresión" en la página 42
- "Cómo comprobar el estado de los cartuchos de tinta" en la página 43
- "Cómo sustituir los cartuchos de tinta" en la página 45

Cómo comprobar los inyectores del cabezal de impresión

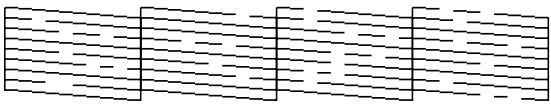
Si las impresiones son tenues o presentan espacios, es posible que algunos de los inyectores del cabezal de impresión estén obstruidos, o bien el nivel de tinta sea bajo en algunos cartuchos. Siga los pasos siguientes para comprobar el estado de los inyectores del cabezal de impresión utilizando el panel de control.

1. Oprima el botón Configurar.
2. Oprima el botón ◀ o ▶ para seleccionar .
3. Pulse el botón Iniciar ◇ para imprimir el patrón de prueba de inyectores.

Los inyectores del cabezal de impresión están limpios:



Debe limpiar el cabezal de impresión:



Si el patrón no se imprime correctamente, intente limpiar el cabezal de impresión, tal como se describe a continuación.

Nota: también puede comprobar el nivel de tinta mediante Status Monitor 3 (consulte el *Manual del usuario* en formato electrónico).

Cómo limpiar el cabezal de impresión

Si las impresiones son claras o tenues o si observa bandas claras u oscuras en la impresión, es posible que tenga que limpiar el cabezal de impresión. Esta operación desbloqueará los inyectores para que puedan suministrar la tinta correctamente. Para comprobar si es necesario limpiar el cabezal de impresión, ejecute una prueba de inyectores, tal como se describe en la página 41.

Nota: cada vez que limpie el cabezal de impresión gastará tinta, por lo tanto sólo límpielo si la calidad disminuye y la prueba de inyectores indica que se debe limpiar. Si el mensaje que aparece en la pantalla del visor fotográfico muestra que un cartucho está vacío, no podrá limpiar el cabezal de impresión. En este caso, primero deberá sustituir el cartucho de tinta correspondiente (consulte la página 45).

1. Compruebe que la Epson Stylus CX5900 Series esté encendida, pero que no esté imprimiendo.
2. Pulse el botón Configurar.
3. Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar .
4. Pulse el botón Iniciar ⟐ para empezar la limpieza. La CX5900 Series ejecuta un ciclo de limpieza del cabezal y el indicador de encendido ⏻ parpadea.

   Precaución: nunca apague la impresora mientras el proceso de limpieza del cabezal se esté ejecutando ya que podría dañarse.
5. Cuando el indicador ⏻ deje de destellar, ejecute una prueba de inyectores (como se describe en la página 41) para comprobar si el cabezal de impresión está limpio.
6. En caso de siga habiendo espacios o líneas o de que los patrones de la prueba se impriman de forma tenue, ejecute otro ciclo de limpieza y vuelva a comprobar los inyectores.

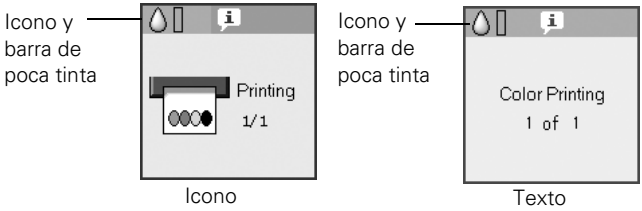
Nota: si no hay ninguna mejora después de la cuarta limpieza, apague la unidad y espere por lo menos seis horas. Esto permitirá que la tinta seca se ablande. Después, limpie de nuevo el cabezal de impresión. Si aún así la calidad de impresión no mejora, es posible que uno de los cartuchos de tinta esté antiguo o esté dañado y que sea necesario cambiarlo (consulte la página 45).

Consejo: si no utiliza la impresora con frecuencia, se aconseja imprimir algunas páginas una vez al mes para mantener la calidad de impresión.

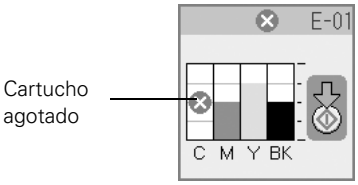
Cómo comprobar el estado de los cartuchos de tinta

Cuando un cartucho tiene poca tinta, visualizará el siguiente icono en la pantalla del visor fotográfico:

Cuando esté imprimiendo o copiando, se presenta una barra mostrando cuál es el cartucho que tiene poca tinta cerca del icono de poca tinta:

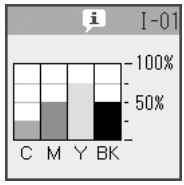


Cuando un cartucho de tinta está agotado, aparece la siguiente pantalla del visor fotográfico:



Para comprobar el estado del cartucho de tinta cuando desee, siga los pasos siguientes:

1. Pulse el botón Configurar.
2. Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar .
3. Pulse el botón Iniciar ◇. La pantalla del visor fotográfico muestra los niveles de tinta aproximados.



Consejo: si un cartucho tiene más de seis meses, es posible que la calidad de impresión disminuya. Se fuera necesario, intente limpiar el cabezal de impresión (consulte la página 42). Si la calidad de las impresiones aún no es la esperada, es posible que necesite sustituir el cartucho.

Puede adquirir papel y tinta originales en un distribuidor de productos Epson autorizado.

Utilice los siguientes números de catálogo cuando solicite o adquiera nuevos cartuchos de tinta:

Color	Número de catálogo	Número del código T
Negro	73	T073120
	73H (alta capacidad)	T073120H (alta capacidad)
Cian	73	T073220
Magenta	73	T073320
Amarillo	73	T073420

Precaución: deje el cartucho agotado instalado hasta que tenga otro de repuesto. De lo contrario, la tinta que queda en los cabezales de impresión podría secarse.

Cómo sustituir los cartuchos de tinta

Antes de seguir los siguientes pasos, asegúrese de disponer de un nuevo cartucho de tinta. Una vez que inicie el proceso de reemplazo del cartucho, deberá completar todos los pasos en una sola sesión.

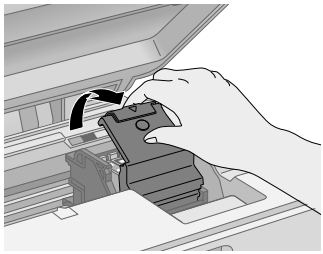
Precaución: no saque los cartuchos de tinta de su envoltorio hasta que esté listo para instalarlos. Los cartuchos están embalados herméticamente para garantizar su fiabilidad.

1. Asegúrese de que la impresora esté encendida.
2. Compruebe que esté cerrada la cubierta para documentos y abra el escáner.

   Precaución: no abra el escáner mientras la cubierta para documentos esté abierta.
3. Compruebe la pantalla del visor fotográfico para saber cuál es el cartucho que necesita sustituir. Realice una de las acciones siguientes:

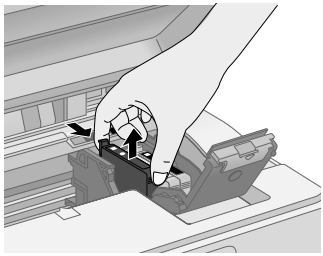
   - Si el cartucho del tinta está agotado, pulse el botón Iniciar ⧫.
   - Si el cartucho tiene poca tinta o necesita sustituir un cartucho, pulse el botón Configurar. Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar . Después, pulse el botón Iniciar ⧫.

4. Pulse el botón Iniciar ◇ nuevamente.
5. Abra la cubierta del cartucho.



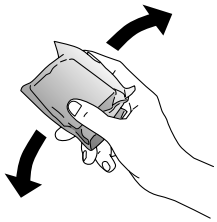
Precaución: nunca intente abrir la cubierta del cartucho cuando el cabezal de impresión se esté moviendo. Espere hasta que los cartuchos se desplacen hasta la posición de sustitución.

6. Apriete la lengüeta en la parte posterior del cartucho y levántelo para extraerlo. Deséchelo con cuidado. No desmonte ni intente rellenar el cartucho usado.



Advertencia: si se mancha las manos de tinta, láveselas cuidadosamente con agua y jabón. Si la tinta entra en contacto con sus ojos, lávelos inmediatamente con agua.

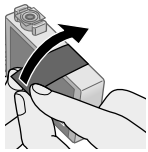
7. Antes de abrir el envoltorio del cartucho de tinta nuevo, agítelo cuatro o cinco veces. Después sáquelo del envoltorio.



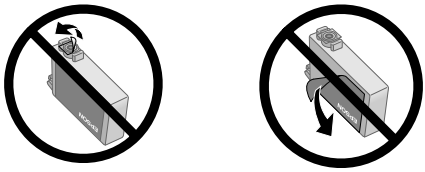
Advertencia: no toque el chip verde situado en la parte delantera del cartucho ya que podría estropear el cartucho de tinta.

8. Retire la cinta adhesiva amarilla de la parte inferior del cartucho.

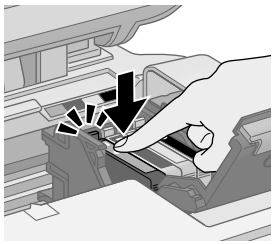
   Precaución: si no se retira la cinta adhesiva amarilla antes de instalar el cartucho, la calidad de la impresión puede disminuir o el equipo podría no imprimir.



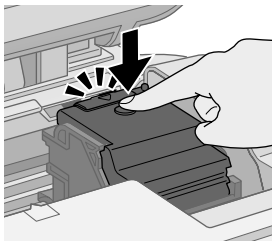
   Precaución: no retire ningún otro sello de los cartuchos.



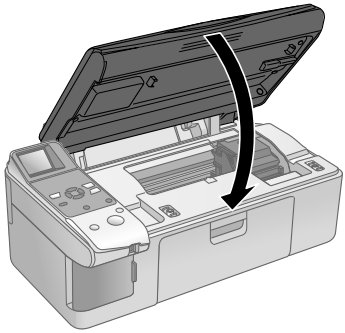
9. Coloque el cartucho nuevo en el soporte para cartuchos y empújelo hasta que quede trabado en su sitio.



10. Reemplace los otros cartuchos según sea necesario.
11. Cierre la cubierta del cartucho de tinta y presiónela hasta que quede trabada en su sitio.



12. Cierre el escáner.



13. Pulse el botón Iniciar ◇. La impresora carga tinta durante aproximadamente un minuto y muestra en la pantalla del visor fotográfico hasta que la carga termina.

Precaución: nunca apague la impresora mientras el mensaje se muestre o desperdiciará tinta.

Si retira un cartucho que está agotado o con poca tinta, no podrá instalarlo y utilizarlo nuevamente.

Nota: Si reemplazó un cartucho de tinta mientras estaba haciendo una copia de un documento o una fotografía, cancele la impresión y asegúrese de que el original todavía está colocado correctamente sobre la superficie para documentos y realice la copia otra vez.

Solución de problemas

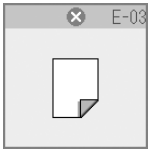
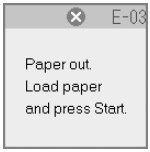
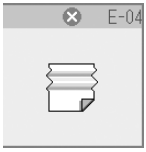
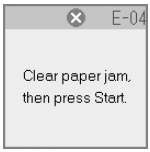
Si experimenta algún problema con la impresora, revise los mensajes en la pantalla del visor fotográficopara diagnosticar la causa.

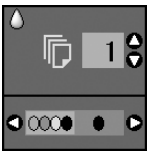
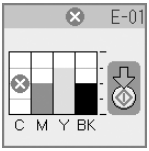
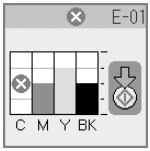
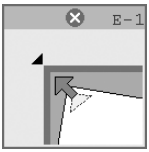
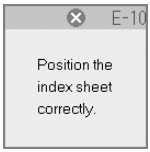
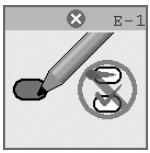
Compruebe también la sección “Problemas y soluciones” en la página 52 para obtener sugerencias básicas para la solución de problemas o haga doble clic en el icono del *Manual del usuario* situado en el escritorio de la computadora para obtener más ayuda.

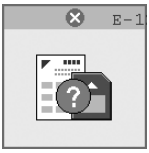
Consulte las siguientes secciones:

- “Indicadores de error” (vea a continuación)
- “Problemas y soluciones” en la página 52
- “Dónde obtener ayuda” en la página 54

Indicadores de error

Visualización en la pantalla		**Causa**	**Solución**
Icono	**Texto**		
		No hay papel cargado en el alimentador de hojas.	Coloque papel en el alimentador. Después, pulse el botón **Iniciar** ◇ para continuar o **Cancelar** ▽ para cancelar. Consulte la página 7.
		Hay una obstrucción de papel.	Consulte la página 52.

Visualización en la pantalla		Causa	Solución
Icono	**Texto**		
		Un cartucho tiene poca tinta (o aparece en la pantalla).	Consulte la página 43.
		Se ha agotado el cartucho de tinta o no se ha instalado correctamente.	Consulte la página 43.
		Se ha insertado una tarjeta de memoria que no es compatible.	Retire la tarjeta de memoria no compatible; consulte la página 17.
		La tarjeta de memoria insertada no contiene imágenes válidas.	Consulte la página 17 para obtener una lista de tarjetas y tipo de imágenes compatibles.
		No se ha detectado la hoja de índice porque no está bien colocada.	Coloque la hoja de índice correctamente sobre el cristal, alineando la parte superior con el borde izquierdo de la superficie de vidrio. Después, pulse el botón **Iniciar** ◇ para continuar o **Cancelar** ▽ para cancelar.
		La hoja de índice se ha marcado de manera incorrecta. (No se ha detectado ninguna marca o hay imágenes con más de una marca en la hoja).	Retire la hoja de índice, márquela correctamente e intente de nuevo; consulte la página 21.

Visualización en la pantalla		Causa	Solución
Icono	**Texto**		
		La hoja de índice no coincide con las fotografías de la tarjeta de memoria.	Retire la tarjeta de memoria e inserte la tarjeta utilizada para imprimir la hoja de índice (consulte la página 18), o bien coloque la hoja de índice correcta sobre el cristal. Después, pulse el botón **Iniciar** ◇ para continuar o **Cancelar** ⊘ para cancelar.
		Un dispositivo no compatible está conectado al puerto (USB) situado en la parte frontal.	Desconecte el dispositivo.
		La palanca de grosor del papel está configurada en la posición ⊠ H.	Si se ha colocado la palanca en la posición ⊠ H porque está imprimiendo sobres, pulse el botón **Iniciar** ◇ para continuar. De lo contrario, ajuste la palanca en la posición ⎙ L.
		Necesita sustituir una pieza de la impresora.	Póngase en contacto Epson para encontrar un centro de servico autorizado; consulte la sección página 54.
		Existe un problema con la CX5900 Series.	Apague la unidad y vuelva a encenderla. Si el error no se elimina, póngase en contacto con Epson para encontrar un centro de servicio autorizado; consulte la sección página 54.

Problemas y soluciones

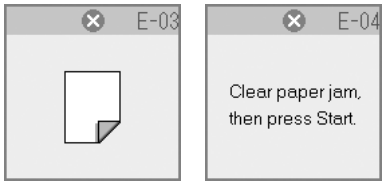
Si tiene problemas al utilizar la impresora, consulte las siguientes soluciones.

Problemas de impresión y de copiado

- Asegúrese de que el original esté colocado en la esquina superior izquierda de la superficie de cristal. Si los bordes del documento están cortados, retire el original de los bordes del cristal con cuidado.
- Compruebe que haya cargado el papel por el lado corto y que lo haya colocado contra la guía lateral derecha, con la guía lateral izquierda situada hacia el borde izquierdo del papel. No cargue papel por encima del nivel que marca la flecha en la guía lateral izquierda.
- Asegúrese de que los ajustes de tamaño de papel sean correctos para el papel cargado.

Problemas de alimentación de papel

- Si el papel no avanza, retírelo del alimentador de hojas. Ventile la pila para separar ligeramente las hojas. Después, vuelva a cargar el papel contra la guía lateral derecha y deslice la guía izquierda hasta tocar levemente el papel. Compruebe que el papel no quede frente al protector del alimentador.
- No coloque demasiadas hojas al mismo tiempo (hasta 20 hojas de papel fotográfico o de acabado mate y 100 hojas de papel normal). Consulte el *Manual del usuario* para obtener más información.
- Si el papel se obstruye, un mensaje aparece en la pantalla del visor fotográfico.

  Icono Texto

  Siga estos pasos para eliminar la obstrucción:

  1. Presione el botón Iniciar 0000 para expulsar el papel obstruido. Si no se ha expulsado el papel, vaya al paso siguiente.
  2. Si el papel se obstruye cerca del alimentador de hojas o de la bandeja de salida, retírelo con cuidado y pulse el botón Iniciar ◇.

Si el papel se obstruye dentro del equipo, pulse el botón Encender ⏻ para apagarlo. Abra el escáner y retire el papel, incluyendo las hojas dañadas. Si embargo, no tire de él hacia atrás, ya que podría dañarse el alimentador. Cierre el escáner y, a continuación, vuelva a encender la impresora.

Problemas con la calidad de impresión

Si tiene problemas con la calidad de fotocopiado o de impresión, pruebe estas soluciones:

- Asegúrese de que el documento quede plano sobre el cristal de la superficie para documentos y de que la impresora no esté inclinada ni colocada sobre una superficie irregular.
- Cargue el papel con la cara imprimible hacia arriba (suele ser el lado más blanco, brillante o satinado).
- Asegúrese de que el papel no esté enrollado ni húmedo.
- Utilice una hoja de soporte con papel especial o cargue las hojas de una en una. Retire las hojas de la bandeja para que no se acumulen.
- Asegúrese de que el tipo de papel cargado coincida con los ajustes del tamaño y tipo de papel seleccionados en el panel de control o en el software de la impresora (consulte la página 34).
- Para obtener la mejor calidad de impresión, utilice papel especial Epson (consulte la página 34) y cartuchos de tinta Epson originales (consulte la página 45).
- Ajuste la palanca de grosor del papel a la posición L para la mayoría de tipos de papel. Si va a imprimir en sobres, ajuste la palanca a la posición H.
- Si observa bandas claras u oscuras en las impresiones o si éstas son demasiado tenues, es posible que necesite limpiar el cabezal de impresión. Esta operación desbloqueará los inyectores para que puedan suministrar la tinta correctamente. Para comprobar si es necesario limpiar el cabezal de impresión, ejecute una prueba de inyectores como se describe en la página 41.
- Limpie el cabezal de impresión, tal como se describe en la página 42.
- Si observa líneas verticales irregulares, es posible que necesite alinear el cabezal de impresión. Consulte el *Manual del usuario* para obtener instrucciones.

- Los cartuchos de tinta pueden ser antiguos o tener poca tinta (consulte la página 45 para obtener instrucciones sobre cómo sustituir cartuchos de tinta).
- Si aparece una línea punteada en la imagen, limpie la superficie de cristal del escáner con un paño suave, seco y que no suelte pelusa (no use toallas de papel), o utilice un paño suave humedecido con un poco de líquido limpiacristales, si fuera necesario. **No rocíe el limpiacristales directamente en el cristal.**

Dónde obtener ayuda

Soporte técnico de Epson

Epson ofrece los siguientes servicios de soporte técnico:

Soporte en Internet

Visite el sitio Web de soporte de Epson **http://www.latin.epson.com** y seleccione su producto para obtener las soluciones a problemas comunes. Puede descargar controladores y documentación, obtener respuestas a preguntas frecuentes y la solución de problemas o enviar un correo electrónico a Epson con sus preguntas.

Hable con un representante del servicio técnico

Antes de llamar a Epson para obtener asistencia, tenga a mano la siguiente información:

- Nombre del producto (Epson Stylus CX5900 Series)
- Número de serie del equipo (ubicado en la etiqueta en la parte posterior del equipo)
- Prueba de compra (como el recibo de la tienda) y fecha de adquisición
- Configuración del sistema
- Descripción del problema

Después, llame a la oficina de ventas de su país:

País	Número de teléfono
Argentina	(54 11) 5167-0300
Chile	(56 2) 230-9500
Colombia	(57 1) 523-5000
Costa Rica	(50 6) 210-9555 (800) 377-6627
México México, D.F. Resto del país	 (52 55) 1323-2052 (01 800) 087-1080
Perú	(51 1) 418-0210
Venezuela	(58 212) 240-1111

Nota: si su país no figura en la lista, comuníquese con la oficina del país más cercano. Puede incurrir en costos de llamada interurbana o de larga distancia.

Compra de suministros y accesorios

Puede adquirir papel y tinta originales de un distribuidor de productos Epson autorizado.

Avisos

Requerimientos del sistema

Para utilizar la impresora CX5900 y su software, el sistema debe cumplir los requerimientos mencionados a continuación.

Requerimientos del sistema para Windows

- Una computadora compatible con Microsoft® Windows, con un procesador Pentium® (se recomienda que tenga 800 MHz o superior)
- Microsoft Windows 98SE, Windows 2000, Windows Me, Windows XP, Windows XP Professional x64 Edition o Windows Vista
- 256 MB de RAM para Windows 98SE, Windows 2000, Windows Me, Windows XP, y Windows XP Professional x64 Edition (se recomiendan 512 MB)

  512 MB de RAM para Windows Vista (se recomienda 1 GB)
- 300 MB de espacio libre en el disco duro (se recomiendan 550 MB)
- Una unidad de CD-ROM de velocidad cuádruple (4×) para la instalar el software
- Un puerto USB compatible con Windows y un cable USB "AB" blindado con longitud máxima de 2 m. Si utiliza un cable USB mal blindado, podría impedir el correcto funcionamiento de la impresora.

Requerimientos para sistemas para Macintosh

- Una computadora Apple Macintosh con un procesador PowerPC® o Intel® Core™
- Macintosh OS X 10.2.8, 10.3.9 a 10.4.x
- 256 MB de RAM (se recomienda 512 MB)
- 300 MB de espacio libre en el disco duro (se recomiendan 550 MB)
- Una unidad de CD-ROM de velocidad cuádruple (4×) para la instalar el software
- Un puerto USB y un cable USB "AB" blindado con longitud máxima de 2 m. Si utiliza un cable USB mal blindado, podría impedir el correcto funcionamiento de la impresora.

Instrucciones importantes de seguridad

Antes de utilizar la impresora, lea y siga las siguientes instrucciones de seguridad:

- Siga los avisos e instrucciones indicados en la unidad.
- Utilice solamente el tipo de corriente indicado en la etiqueta del producto.
- Utilice únicamente el cable de alimentación que acompaña al producto. El uso de otro cable puede producir incendios o descargas. No utilice el cable con ningún otro equipo.
- Coloque la impresora en un tomacorriente que pueda desenchufar con comodidad.
- Procure que no se estropee el cable de alimentación.
- Si utiliza un cable de extensión con este producto, compruebe que la suma de las corrientes nominales en amperios de todos los dispositivos conectados al cable de extensión no sea superior a la corriente nominal de dicho cable. Además, compruebe que el amperaje total de todos los dispositivos conectados a la toma de pared no supere el amperaje máximo de la toma de la pared.
- Evite lugares en donde se produzcan variaciones rápidas de calor o humedad, en la que puedan producirse golpes o vibraciones o donde haya polvo.
- Mantenga suficiente espacio alrededor de la unidad para permitir una por las ranuras.
- No coloque el equipo cerca de un radiador o fuente de calor ni bajo la luz directa del sol.
- Coloque la impresora en una superficie plana y estable que abarque toda la base, en todas las direcciones. El equipo no funcionará correctamente si está inclinado o en ángulo.
- Debe haber una distancia mínima de 10 cm entre la unidad y la pared.
- No abra la parte del escáner mientras el producto esté copiando, imprimiendo o escaneando.
- No derrame líquidos sobre el producto.
- Salvo cuando se indique en la documentación, no intente reparar el producto usted mismo.
- En las circunstancias siguientes, desenchufe la unidad y acuda a un técnico cualificado: si el cable de alimentación o el enchufe están dañados; si ha penetrado líquido en el producto; si el producto ha sufrido una caída o si la carcasa ha resultado dañada; si el producto no funciona normalmente o muestra un cambio significativo en su rendimiento. Ajuste sólo los controles indicados en las instrucciones de uso.
- Al almacenar o transportar la unidad, no la incline, no la apoye de lado ni la ponga boca abajo; de lo contrario, podría derramarse la tinta del cartucho.

- Deseche la unidad o recíclela según la normativa local, estatal o federal vigente. No la tire a la basura.

Instrucciones de seguridad del cartucho de tinta

Precaución: no saque los cartuchos de tinta de su envoltorio hasta que esté listo para instalarlos. Los cartuchos están embalados herméticamente para garantizar su fiabilidad.

- Mantenga el cartucho de tinta fuera del alcance de los niños y no ingiera la tinta.
- Manipule los cartuchos de tinta usados con cuidado ya que puede quedar algo de tinta alrededor del orificio de suministro. Si se mancha la piel de tinta, lávese con agua y jabón. Si le entra tinta en los ojos, láveselos inmediatamente con agua.
- No introduzca la mano dentro de la impresora ni toque los cartuchos de tinta durante la impresión.
- Instale un cartucho de tinta nuevo inmediatamente después de retirar uno usado. Si no instala los cartuchos, es posible que el cabezal de impresión se reseque e impida el funcionamiento de la unidad.
- Si extrae un cartucho de tinta para usarlo en el futuro, proteja la zona de suministro de tinta de la suciedad y el polvo y guárdelo en el mismo entorno que la impresora multifuncional. Tenga en cuenta que hay una válvula en el orificio de suministro de tinta, lo que hace innecesario el uso de cubiertas o tapones, pero tenga cuidado y evite que la tinta manche los elementos que están en contacto con el cartucho. No toque el orificio de suministro de tinta del cartucho ni el área circundante.

Instrucciones de seguridad de la pantalla del visor fotográfico

- La pantalla presenta unos pequeños puntos brillantes y oscuros. Esto es normal y no significa que la pantalla esté dañada.
- Utilice solamente un paño suave y seco para limpiar la pantalla. No utilice líquidos o limpiadores químicos.
- Si se daña la pantalla, póngase en contacto con Epson. Si la solución de cristal líquido llegara a entrar en contacto con sus manos, lávelas bien con agua y jabón. Si esta misma solución le entrara en los ojos, enjuáguelos inmediatamente con agua. Si persisten problemas de visión o incomodidad después del contacto, consulte a un médico de inmediato.

Especificaciones técnicas

Impresión	
Método de impresión	Suministro de tinta a petición
Configuración de inyectores	Negro: 90 inyectores Color: 90 inyectores de cada color (cian, amarillo, magenta)
Dirección de impresión	Bidirecional con búsqueda lógica
Escaneado	
Tipo de escáner	Escáner con superficie plana para imágenes a color
Dispositivo fotoeléctrico	CIS
Píxeles efectivos	10.200 × 14.040 píxeles a 1200 ppp
Tamaño de documento	21,6 × 29,7 cm, tamaño A4 o Carta US
Resolución de escaneado	1200 ppp (digitalización principal) 2400 ppp con Micro Step Drive™ (subdigitalización)
Resolución de salida	De 50 a 4800, 7200 y 9600 ppp (de 50 a 4800 ppp en incrementos de 1 ppp)
Volocidad del escáner	B/N: Aproximadamente 10 mseg. por línea a 1200 ppp Color: Aproximadamente 30 mseg. por línea a 1200 ppp
Datos de imágen	16 bits internos por píxel por color 8 bits externos por píxel por color (máximo)
Interfaz	Un puerto USB 2.0 de alta velocidad o USB 1.1
Fuente de luz	LED de tres colores RGB

Cartuchos de tinta		
Color	Cian, magenta, amarillo, negro	
Duración del cartucho	6 meses a 25 °C después de abrir el envoltorio	
Temperatura	Almacenamiento: –20 °C a 40 °C 1 mes a 40 °C Congelación*: –16 °C	
*Espere aproximadamente tres horas para utilizar la tinta después de haberla descongelado a 25 °C.		
Precaución: para garantizar resultados óptimos, utilice cartuchos de tinta Epson originales y nos rellene. Otros productos podrían dañar su impresora y no estarán cubiertos por la garantía de Epson. No utilice un cartucho de tinta cuya fecha de caducidad haya expirado.		
Mecánicas		
Recorrido del papel	Alimentador de hojas, entrada superior	
Capacidad del alimentador	Aproximadamente 100 hojas de 64 g/m²	
Dimensiones	Ancho: 46,3 cm Profundidad: 35,4 cm Altura: 19,6 cm	
Peso	6,9 kg sin cartuchos de tinta	
Eléctricas		
	Modelo 100-110 V	Modelo 200-220 V
Voltaje de entrada	90 - 132 V	198 - 264 V
Frecuencia nominal	50 a 60 Hz	
Corriente nominal	0,4 A (0,7 A máx)	0,2 A (0,4 A máx)

Eléctricas		
	Modelo 100-110 V	Modelo 200-220 V
Consumo de energía	Aprox. 13 W (en funcionamiento) Aprox. 4 W en reposo Aprox. 4,5 W en modo de consumo bajo Aprox. 0,2 W apagado	Aprox. 13 W (en funcionamiento) Aprox. 4 W en reposo Aprox. 4,5 en modo de consumo bajo Aprox. 0,3 W apagado
Nota: revise las especificaciones de voltaje en la parte posterior de la impresora.		
Ambientales		
Temperatura	Funcionamiento: 10 a 35 °C Almacenamiento: –20 a 40 °C	
Humedad (sin condensación)	Operación: 20% a 80% de humedad relativa Almacenamiento*: 5% a 85% de humedad relativa	
Normas y certificados de aprobación		
Seguridad	UL 60950-1 CSA C22.2 Nº 60950-1	
EMC	FCC parte 15 Subparte B clase B CAN/CSA-CEI/IEC CISPR 22 clase B	

Declaración de conformidad con FCC

Para usuarios en Estados Unidos

Este equipo ha sido probado, y se ha determinado que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital Clase B, según el Apartado 15 de la reglamentación de la FCC. Estos límites se han concebido para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en las instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza siguiendo las instrucciones, puede producir interferencias perjudiciales en la recepción de radio y televisión. Sin embargo, no se puede garantizar que no se producirán interferencias en una instalación en particular. Si este equipo ocasiona interferencias en la recepción de radio y televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, el usuario debe tratar de corregir la situación tomando una o más de las medidas siguientes:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente distinta a la que está enchufado el receptor.
- Solicitar ayuda del distribuidor o de un técnico experimentado de radio/TV.

ADVERTENCIA

La conexión de un cable de interfaz sin blindaje con este equipo anulará la Certificación de la FCC de este dispositivo y puede causar niveles de interferencia superiores a los límites establecidos por la FCC para este equipo. Es responsabilidad del usuario obtener y utilizar un cable de interfaz blindado con este equipo. Si este equipo tiene más de un conector de interfaz, no deje cables conectados a las interfaces que no se utilicen. Las modificaciones no aprobadas expresamente por el fabricante pueden anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Declaración de conformidad

De acuerdo a la norma 47CFR, Partes 2 y 15 para: Computadoras y periféricos clase B, y/o tarjetas de CPU y suministros de energía utilizados con computadoras personales clase B:

Nosotros:	Epson America, Inc.
Con domicilio en:	MS: 3-13 3840 Kilroy Airport Way Long Beach, CA 90806 Número de teléfono: (562) 290-5254

Declaramos bajo responsabilidad única que el producto aquí identificado cumple con a las normas 47CFR, Partes 2 y 15 de la FCC, referentes a los dispositivos digitales de clase B. Cada producto comercializado es idéntico a la unidad representativa, la cual ha sido comprobada y declarada en cumplimiento con la normativa. Los registros que se mantienen continúan reflejando que se puede esperar que los equipos producidos se mantengan dentro de la variación estadísticamente aceptable, dada la cantidad de producción y las pruebas estadísticamente fundamentadas, según lo exige el reglamento 47CFR §2.909. Su operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas que pueda ocasionar un funcionamiento indeseable.

Marca:	Epson
Tipo de producto:	Impresora multifuncional
Modelo:	C231D

Garantía limitada

1. Garantía limitada de productos Epson

Los productos Epson tienen garantía contra defectos de fabricación y el malfuncionamiento de los materiales utilizados para la fabricación de los mismos siempre y cuando las fallas ocurran bajo las condiciones de uso y manejo detalladas en la documentación del producto. Así mismo, la garantía cubrirá únicamente el periodo especificado en la sección "Cobertura de garantía limitada Epson", la cual toma efecto a partir de la fecha de entrega del producto al comprador por parte de Epson o algún distribuidor autorizado Epson (vea "Lista de subsidiarias y oficinas Epson en Latinoamérica"), en el país donde compró el producto Epson.

Epson también garantiza que los consumibles (cartuchos de tinta, tóner y baterías) incluidos con el producto se comportarán de acuerdo con las especificaciones siempre y cuando se utilicen antes de que expire la garantía de los mismos.

2. Alcance de la garantía

Si Epson recibiera aviso de algún defecto en el producto durante el periodo de garantía, podrá, a su discreción, reparar o reemplazar el producto defectuoso sin costo para el cliente. En el caso de reemplazo, el producto sustituido pasará a ser propiedad de Epson. El producto que servirá de reemplazo podrá ser nuevo o previamente reparado de acuerdo con los estándares de calidad Epson y gozará del remanente de la garantía del producto original.

La presente garantía no incluye compensación o indemnización alguna causada por las fallas de funcionamiento del producto Epson. En cualquier caso, la responsabilidad máxima de Epson para con el cliente quedará limitada al precio de compra pagado a Epson o al distribuidor de venta autorizado.

Epson no proporciona ninguna garantía al software no fabricado por Epson aún cuando el software se entregue con productos Epson. El software estará amparado bajo la garantía del fabricante del mismo, tal y como lo señale la documentación que el fabricante adjunte.

3. Limitaciones y exclusiones

La garantía no será válida en los siguientes casos:

3.1 Cuando los números de serie del producto hayan sido alterados o retirados.

3.2 Cuando el producto Epson haya sufrido modificaciones no autorizadas, se le haya dado un uso incorrecto, o si el producto fue utilizado o almacenado sin respetar las especificaciones ambientales del mismo.

3.3 Cuando el producto haya sufrido daños directamente relacionados con el uso de accesorios y/o consumibles no originales, rellenados o reentintados, así como el uso de tipos de papel inapropiados para las especificaciones del producto.

3.4 Cuando el producto sufra daños debido al transporte inadecuado del mismo. (En caso de que el empaque, instalación, mantenimiento y el desplazamiento del producto sean deficientes o negligentes).

3.5 Cuando se produzcan daños al producto causados por desastres naturales o provocados (incendios, inundaciones, tormentas eléctricas, terremotos, etc.), fluctuaciones de corriente eléctrica o interacción del producto Epson con productos de otras marcas y fabricantes.

3.6 Cuando se detecte que el producto fue desarmado total o parcialmente, o sufrió algún intento de reparación fuera de los Centros Autorizados de Servicio Epson.

3.7 Cuando se produzcan derrames de sustancias en el producto.

3.8 Cuando se descubra que las piezas plásticas exteriores hayan sido rayadas o maltratadas.

3.9 Cuando los daños al producto hayan sido causados por pruebas, instalación, mantenimiento o ajustes inapropiados.

La garantía no incluye accesorios (tapas, fundas y bandejas) o el reabastecimiento de suministros y consumibles (cartuchos de tinta, tóner, cintas entintadas, baterías, cilindros fotosensibles, perillas, cabezales de impresión y lámparas), los cuales, por su naturaleza, deben ser adquiridos regularmente a través de los canales de venta autorizados.

4. Obtención del servicio de garantía

Se recomienda consultar la documentación incluida con el producto para verificar que los ajustes del mismo estén correctamente configurados y ejecutar regularmente las pruebas y diagnósticos indicados. Así mismo, Epson recomienda el uso de suministros, accesorios y consumibles originales Epson para garantizar el óptimo funcionamiento del producto.

Para acceder al servicio de garantía, el cliente puede acudir a cualquiera de los Centros Autorizados de Servicio Epson de su país con una copia de su factura de compra, o llamar a los Centros de Asistencia Técnica Epson (vea la lista por países, más adelante).

En el caso de que el cliente llame, deberá proporcionar los números de modelo y serie del producto, además de los datos del lugar y la fecha de compra (la garantía es únicamente válida en el país de compra).

En caso de que en su localidad no tenga un Centro Autorizado de Servicio cercano, por favor llame al Centro de Asistencia Técnica para que uno de nuestros representantes le indique la forma de obtener servicio.

En el caso de que no exista un Centro Autorizado de Servicio cercano a su localidad, por favor comuníquese con el Centro de Asistencia Técnica para que uno de nuestros representantes le indique dónde obtener servicio calificado.

5. Responsabilidades del cliente

El cliente es responsable por la seguridad de cualquier información confidencial y de su propiedad, así como de mantener copias de todos los archivos para poder restablecerlos en el caso de fallas. Cualquier actividad relacionada con la reinstalación del software que se entregó originalmente con el producto será facturada al cliente de acuerdo a las tarifas en vigor del Centro de Servicio Epson. Estos cargos y tarifas aplicarán también si la falla es causada por defectos de programas de software que sean propiedad del cliente o por la entrada de algún virus informático.

Para obtener servicio a domicilio o en el lugar donde se utiliza y/o almacena el producto, el cliente deberá proporcionar acceso directo al producto, espacio de trabajo adecuado, instalaciones eléctricas, acceso a los recursos necesarios para la instalación, reparación o mantenimiento y seguridad para la integridad del personal de Epson y sus herramientas de trabajo.

6. Cobertura de garantía limitada Epson

Producto	Modelo	Duración	Condiciones
Impresora de inyección de tinta	Epson Stylus	Un año	Centro de servicio

Servicio de asistencia técnica

Epson le ofrece asistencia técnica mediante servicios electrónicos y telefónicos. Antes de llamar a Epson, consulte los manuales incluidos con su producto. Si no encuentra una solución a su problema, visite la página de Internet de Epson: **http://www.latin.epson.com.**

Centros de asistencia técnica

País	Número de teléfono	Internet
Argentina	(54 11) 5167-0300	www.epson.com.ar
Brasil	(55 11) 4196-6350	www.epson.com.br
Chile	(56 2) 230-9500	www.epson.cl
Colombia	(57 1) 523-5000	www.epson.com.co
Costa Rica	(50 6) 210-9555 (800) 377-6627	www.epsoncr.com
México	(52 55) 1323-2052 (1 800) 087-1080	www.epson.com.mx
Perú	(51 1) 418-0210	www.epson.com.pe
Venezuela	(58 212) 240-1111	www.epson.com.ve

Si el país no se encuentra en la lista anterior, por favor comuníquese con la empresa que le vendió el producto.

A través de Internet usted puede obtener información y ayuda en línea para todos los productos Epson. Registre su equipo Epson en nuestra página de Internet, en **http://www.latin.epson.com**, haga clic en la opción **Soporte técnico** y luego seleccione **Registre su producto**.

Soporte y servicio de garantía extendida

En algunos países, Epson le ofrece la posibilidad de ampliar la cobertura de la garantía original de sus productos. Puede obtener detalles a través de los Centros de asistencia técnica.

Lista de subsidiarias y oficinas Epson en Latinoamérica

Epson Argentina S.A.
Avenida Belgrano 964/970
(1092), Buenos Aires
Argentina
Tel: (54 11) 5167-0300
Fax: (54 11) 5167-0333

Epson do Brasil, Ltda.
Av. Tucunaré, 720
Tamboré Barueri,
São Paulo, SP 06460-020
Tel: (55 11) 4196-6350
Fax: (55 11) 4196-6102

Epson Chile, S.A.
La Concepción 322
Providencia, Santiago
Tel: (56 2) 484-3400
Fax: (56 2) 484-3413

Epson Colombia, Ltda.
Calle 100, No. 21-64 piso 7
Bogotá, Colombia
Tel: (57 1) 523-5000
Fax: (57 1) 523-4180

Epson Costa Rica, S.A
Embajada Americana,
200 Sur y 300 Oeste
San José, Costa Rica
Tel: (50 6) 210-9555
Fax: (50 6) 296-6046

Epson México, S.A. de C.V.
Blvd. Manuel Avila
Camacho 389 Edificio 1
Conjunto Legaria
Col. Irrigación, C.P 11500
México, D.F.
Tel: (52 55) 1323-2000
Fax: (52 55) 1323-2183

Epson Perú, S.A.
Av. Canaval y Moreyra 590
San Isidro, Lima 27, Perú
Tel: (51 1) 418-0210
Fax: (51 1) 418-0220

Epson Venezuela, S.A.
Calle 4 con Calle 11-1
La Urbina Sur
Caracas, Venezuela
Tel: (58 212) 240-1111
Fax: (58 212) 240-1128

EPSON®
EXCEED YOUR VISION

410923800

CPD-22264R1
Impreso en XXXXXX XX.XX-XX XXX